

Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid

Was ist Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid und wann wird es angewendet?

Vielseitig in seiner Anwendung, ist Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid ein beliebtes Hausmittel zur äusseren Anwendung auf der Haut zum Aufsprühen und zum Einreiben. Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid wirkt dort, wo es aufgetragen wird. Es enthält Inhaltsstoffe, welche sofort nach der Anwendung für eine angenehme Kühlung sorgen, dadurch den Schmerz lindern, entspannend wirken und als Zusatzeffekt der Kühlung eine angenehme Hautdurchblutung hervorufen. Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid eignet sich daher zur Schmerzlinderung und zum Einreiben bei rheumatischen Beschwerden, Muskel- und Gelenkschmerzen, Muskelkater und Hexenschuss, bei Zerrungen, Prellungen, Verstauchungen, Quetschungen und kleineren Blutergüssen, für die Sport- und Heilmassage, in der Krankenpflege für Körperabreibungen und als Schutz gegen Wundliegen, zur Stumpfbehandlung bei Prothesenträgern und zur Kühlung und Schmerzlinderung bei Bläschenbildung durch Herpes zoster (Gürtelrose) sowie bei Fieberblasen an den Lippen (Herpes labialis).

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn die Beschwerden andauern, sollten Sie zwecks Abklärung der Ursache einen Arzt bzw. eine Ärztin aufsuchen.

Wann darf Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid nicht angewendet werden?

1. Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid nicht anwenden bei Kleinkindern.
2. Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid nicht anwenden bei Überempfindlichkeit auf einen der Inhaltsstoffe (siehe «Was ist in Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid enthalten?»).
3. Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid nicht anwenden auf Ulzerationen (Hautentzündungen, Geschwürbildungen), auf offenen Wunden und grossen Flächen geschädigter Haut, z.B. bei Verbrennungen, Sonnenbrand.

Wann ist bei der Anwendung von Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid Vorsicht geboten?

Bei Patienten mit vorgeschädigten Nieren darf Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid nur kurzfristig und nicht grossflächig angewendet werden.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie an anderen Krankheiten leiden, Allergien haben oder andere Arzneimittel (auch selbstgekaufte!) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Darf Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Während der Schwangerschaft und Stillzeit darf Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid nicht angewendet werden, es sei denn kurzfristig, nicht grossflächig und nur auf ärztliche Verschreibung.

Wie verwenden Sie Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid?

Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid ist nur für die äusserliche Anwendung bestimmt.

Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid kann – falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben – bis 3x täglich auf die zu behandelnden Körperstellen aufgesprüht oder einmassiert werden. Lassen Sie Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid vollständig einziehen und verwenden Sie *keine Umschläge, Verbände oder Abdeckungen*.

Halten Sie sich an die in der Gebrauchsanweisung angegebene oder vom Arzt bzw. von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Produkt wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid

Folgende Nebenwirkungen können bei der Anwendung von Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid auftreten: schmerzhaftes, juckendes und entzündliche Hautveränderungen. Die Behandlung ist abzubrechen und gegebenenfalls ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, die hier nicht beschrieben sind,

sollten Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin informieren.

Was ist ferner zu beachten?

Das Medizinprodukt darf nur bis zu dem auf der Faltschachtel und der Etikette mit  bezeichneten Datum verwendet werden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid ist ausserhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Bei Raumtemperatur (15–25°C) lagern.

Was ist in Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid enthalten?

Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid enthält:

Alkohol, Wasser, Menthol, Fichtennadelöl, Muskatnussöl, Thymianöl, Wacholderöl, Campher, Citronenöl

Wo erhalten Sie Klosterfrau Franzbranntwein Schmerz-Fluid?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Welche Packungen sind erhältlich?

Sprühflasche zu 150 ml.

Hersteller

Melisana AG, 8004 Zürich, Schweiz

Stand der Information: Juni 2016



Notice d'emballage

Dispositif médical

Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique

Qu'est-ce que Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique et quand est-il utilisé?

À usage multiple, Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique est un remède de grand-mère apprécié, à vaporiser et frictionner en usage externe sur la peau. Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique agit là où il est appliqué. Il contient des ingrédients qui produisent un effet rafraîchissant agréable immédiatement après application, ce qui soulage les douleurs, détend et active la circulation sanguine comme effet supplémentaire du rafraîchissement. De plus, Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique convient ainsi pour soulager les douleurs, il est frictionné en cas de douleurs rhumatismales, douleurs musculaires et articulaires, courbatures et maux de dos, claquages, contusions, entorses, meurtrissures et petits hématomes, pour les massages sportifs et de bien-être, pour les massages et comme protection contre les escarres dans les soins aux malades, pour le traitement du moignon en cas de port d'une prothèse, pour rafraîchir et soulager les douleurs lors de la formation des vésicules de l'Herpes zoster (zona), ainsi qu'en cas de boutons de fièvre sur les lèvres (Herpes labialis).

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si les douleurs persistent, il est conseillé de consulter un médecin.

Quand Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique ne doit-il pas être utilisé?

1. Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique ne doit pas être utilisé pour les enfants en bas âge.
2. Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique ne doit pas être utilisé en cas d'hypersensibilité à un des ingrédients (voir «Que contient Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique?»).
3. Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique ne doit pas être utilisé sur des ulcérations (infections cutanées, ulcères), sur des plaies ouvertes et sur de grandes zones de peau abîmée, p. ex. en cas de brûlures ou de coups de soleil.

Quelles sont les précautions à observer lors de l'application de Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique?

Chez les patients souffrant d'un problème rénal préexistant, Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgésique ne doit être utilisé que peu de temps et sur une petite surface.

Veillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si vous souffrez d'une autre maladie, êtes allergique ou prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication)!

Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique peut-il être utilisé durant la grossesse ou l'allaitement?

Pendant la grossesse et la période d'allaitement, Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique ne doit pas être utilisé, sauf pour une courte durée et sur une petite surface et uniquement sur prescription médicale.

Comment utiliser Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique?
Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique ne convient qu'à un usage externe.

Sauf prescription contraire du médecin, Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique peut être vaporisé et frictionné jusqu'à 3x par jour, sur les endroits à traiter et en massant.


Laissez pénétrer Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique complètement et n'utilisez pas de pansements, de bandages, ni de compresse.

Veuillez-vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par le médecin. Si vous estimez que l'efficacité du produit est trop faible ou trop forte, parlez-en avec votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Quels effets secondaires Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique peut-il provoquer?

L'utilisation de Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique peut provoquer les effets secondaires suivants: modifications de la peau accompagnées de douleurs, démangeaisons et inflammation. Interrompez alors le traitement et éventuellement, consultez un médecin. Si vous remarquez des effets secondaires qui ne sont pas mentionnés dans cette notice, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

A quoi faut-il encore faire attention?

Le produit médical ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après le symbole  sur la boîte pliante et l'étiquette.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique doit être conservé hors de la portée des enfants.

Conserver à température ambiante (15–25°C).

Que contient Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique?

Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique contient: Alcool, eau, menthol, essence de pin, huile essentielle de noix de muscade, huile essentielle de thym, huile essentielle de genévrier, camphre et huile essentielle de citron

Où obtenez-vous Klosterfrau Eau-de-vie de France fluide analgesique?
En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Quels sont les emballages à disposition sur marché?

Flacon vaporisateur de 150 ml.

Fabricant

Melisana AG, 8004 Zurich, Suisse

Mise à jour: juin 2016

 Dispositif médical

Istruzioni 

Dispositivo medico

Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico

Chè cos'è Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico e quando si usa? Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico è un versatile rimedio da spruzzare e frizionare esternamente sulla cute. Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico agisce là, dove viene spruzzato e applicato. Contiene ingredienti che subito dopo l'applicazione esercitano una gradevole azione rinfrescante e alleviano il dolore, favoriscono il rilassamento e, come effetto aggiuntivo dell'azione rinfrescante, inducono una gradevole irrorazione sanguigna della cute. Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico è quindi adatto per alleviare i dolori e per le frizioni in caso di dolori reumatici, dolori muscolari e articolari, indolenzimento muscolare e lombaggine, strappi muscolari, botte, distorsioni, contusioni e piccoli ematomi, è adatto per il massaggio sportivo e terapeutico, nell'assistenza ai malati per le frizioni e come protezione contro le piaghe da decubito, per il trattamento del

moncone nei portatori di protesi, inoltre svolge un'azione rinfrescante e lenitiva in caso di formazione di vescicole in seguito a Herpes zoster (fuoco di Sant'Antonio) ed Herpes simplex (Herpes labialis).

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se i disturbi persistono, si rivolga a un medico per capirne la causa.

Quando non deve essere utilizzato Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico?

1. Non utilizzare Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico sui bambini piccoli.
2. Non utilizzare Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico in caso d'ipersensibilità a uno dei componenti (vedere «Che cosa contiene Klosterfrau Spirito gallico?»).
3. Non utilizzare Klosterfrau Spirito gallico su ulcerazioni (infiammazioni cutanee, piaghe), su ferite aperte e aree estese di cute lesa, p. es. in caso di bruciature, ustioni solari.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico?

Nei pazienti con insufficienza renale Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico deve essere impiegato solo per brevi periodi e non su superfici estese.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se soffre di altre malattie, di allergie oppure se assume o applica esternamente altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può usare Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico durante la gravidanza o l'allattamento?

Durante la gravidanza e l'allattamento, Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico non deve essere utilizzato se non per brevi periodi, non su aree estese e solo su prescrizione del medico.

Come usare Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico?

Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico è concepito esclusivamente per l'uso esterno.

In assenza di una prescrizione diversa da parte del medico, Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico può essere spruzzato e frizionato puro fino a un massimo di 3 volte al giorno sulle aree del corpo da trattare.

Lasci assorbire completamente Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico e non utilizzi impacchi, bendaggi o coperture occlusive.

Si attenga alla posologia indicata nei istruzioni o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del prodotto sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico?

Con l'impiego di Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico possono comparire i seguenti effetti collaterali: reazioni cutanee dolorose, pruriginose e infiammatorie. Interrompere il trattamento ed eventualmente rivolgersi a un medico.

Se osserva effetti collaterali qui non descritti, dovrebbe informare il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Il dispositivo medico non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con  sulla scatola ripiegabile e sull'etichetta.

Per ulteriori informazioni si rivolga al medico, al farmacista o al droghiere.

Conservi Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico fuori dalla portata dei bambini.

Conservare a temperatura ambiente (15–25°C).

Che cosa contiene Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico?

Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico contiene: alcool, acqua, mentolo, olio di pino, olio di noce moscata, olio di timo, olio di ginepro, canfora, olio di limone

Dove è ottenibile Klosterfrau Spirito gallico fluido analgesico?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Quali confezioni sono disponibili?

Flacone spray da 150 ml.

Fabbricante

Melisana AG, 8004 Zurigo, Svizzera

Ultimo aggiornamento: giugno 2016

 Dispositivo medico